



PARLAMENTUL ROMÂNIEI  
CAMERA DEPUTAȚILOR SENATUL

**L E G E**

**privind unele măsuri pentru privatizarea Societății Comerciale de Distribuție a Gazelor Naturale „Distrigaz Nord” S.A. Târgu Mureș și a Societății Comerciale de Distribuție a Gazelor Naturale „Distrigaz Sud” S.A. București**

**Parlamentul României adoptă prezenta lege.**

**CAPITOLUL I**  
**Cadrul juridic al privatizării. Definiții**

**Art. 1.** – Prezenta lege stabilește cadrul juridic pentru finalizarea privatizării Societății Comerciale de Distribuție a Gazelor Naturale „Distrigaz Nord” - S.A. Târgu Mureș, denumită în continuare *Distrigaz Nord*, și a Societății Comerciale de Distribuție a Gazelor Naturale „Distrigaz Sud” - S.A. București, denumită în continuare *Distrigaz Sud*, și pentru îndeplinirea unor condiții în vederea transferului unui număr de acțiuni reprezentând 51% din capitalul social al Distrigaz Nord și, respectiv, a unui număr de acțiuni reprezentând 51% din capitalul social al Distrigaz Sud.

**Art. 2.** – (1) Se aprobă contractul de privatizare a Distrigaz Sud încheiat între Ministerul Economiei și Comerțului din România, prin Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, în calitate de vânzător, și GDF Internațional, în calitate de cumpărător, și Gaz de

France, în calitate de ofertant și garant, având ca obiect vânzarea-cumpărarea unui număr de acțiuni reprezentând un procent de 30% din capitalul social al acestei societăți comerciale, și majorarea capitalului social al acesteia cu un număr de acțiuni care să-i permită cumpărătorului să dețină, după subscriere, 51% din capitalul social al Distrigaz Sud.

(2) Se aprobă contractul de privatizare a Distrigaz Nord încheiat între Ministerul Economiei și Comerțului din România, prin Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, în calitate de vânzător, și E.ON Ruhrgas AG, în calitate de cumpărător, având ca obiect vânzarea-cumpărarea unui număr de acțiuni reprezentând un procent de 30% din capitalul social al acestei societăți comerciale, și majorarea capitalului social al acesteia cu un număr de acțiuni care să-i permită cumpărătorului să dețină, după subscriere, 51% din capitalul social al Distrigaz Nord.

(3) Contractele de privatizare prevăzute la alin.(1) și (2) sunt angajante din punct de vedere juridic pentru părți și vor fi executate în conformitate cu prevederile lor.

(4) Semnarea contractelor de privatizare, în forma și conținutul negociate între părți, a fost aprobată prin hotărâre a Guvernului.

**Art. 3.** – În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) *afiliat* – orice altă persoană fizică sau juridică, care, direct sau indirect, controlează, este controlată de sau este sub controlul comun al persoanei în cauză;

b) *agentul escrow* – banca convenită prin contract, în calitate de agent escrow în cadrul procesului de privatizare a Distrigaz Nord și, respectiv, a Distrigaz Sud;

c) *capitalul de lucru net* - totalul, exprimat în euro, al tuturor sumelor reprezentând stocurile, creanțele comerciale, plățile în avans și alte active circulante, conform situațiilor financiare întocmite pentru acest scop în conformitate cu IFRS, minus datoriile comerciale, sumele datorate bugetului de stat, bugetelor locale și altor bugete, și alte obligații și datorii curente, conform situațiilor financiare elaborate în acest scop în conformitate cu IFRS;

d) *certificat final privind îndatorarea netă* – cu privire la Distrigaz Nord, certificatul conform căruia se va stabili îndatorarea netă

la finalizare ca fiind definitivă și obligatorie așa cum se prevede în procedurile prezentate în contractul de privatizare a Distrigaz Nord;

e) *contractele de privatizare* – contractele de privatizare prevăzute la art.2 alin.(1) și (2);

f) *control* - deținerea de către o persoană, în mod direct sau indirect, fie

(i) a dreptului de proprietate asupra unor acțiuni reprezentând mai mult de jumătate din capitalul social sau din fondul de comerț, fie

(ii) a dreptului de a exercita mai mult de jumătate din drepturile de vot, fie

(iii) a dreptului de a numi mai mult de jumătate din membrii consiliului de administrație sau ai altor organe statutare care reprezintă în mod legal persoana respectivă;

g) *contul escrow pentru prețul de cumpărare* – contul deschis pe numele agentului escrow în cadrul procesului de privatizare a Distrigaz Nord sau, după caz, în cadrul procesului de privatizare a Distrigaz Sud, în beneficiul vânzătorului, în care E.ON Ruhrgas AG, respectiv GDF International vor plăti prețul de cumpărare pentru achiziționarea de acțiuni ale vânzătorului la fiecare dintre societăți;

h) *data finalizării* – data la care se va finaliza procesul de privatizare, astfel cum este acesta avut în vedere în contractele de privatizare, iar GDF International și, respectiv, E.ON Ruhrgas AG vor dobândi în mod efectiv dreptul de proprietate asupra unui număr de acțiuni reprezentând un procent de 51% din capitalul social al Distrigaz Sud și, respectiv, al Distrigaz Nord;

i) *data finalizării financiare* - ultima zi a lunii calendaristice a datei finalizării;

j) *îndatorarea netă* – totalul, exprimat în euro, al tuturor sumelor datorate de Distrigaz Sud, respectiv de Distrigaz Nord băncilor și altor instituții financiare sau de credit, al oricăror titluri de credit și al oricăror dividende datorate vânzătorului, dacă este cazul, din care se scad pentru fiecare dintre societăți numerarul din casă, cecurile, numerarul din conturile de la bănci, investițiile pe termen scurt, conform situațiilor financiare întocmite pentru acest scop în conformitate cu IFRS, și capitalul de lucru net, conform IFRS;

k) *îndatorarea netă pentru scopul ofertei* - îndatorarea netă stabilită la data de referință 30 aprilie 2004, comunicată de vânzător

fiecăruia dintre cumpărători înainte de depunerea de către aceștia a ofertelor finale;

l) *IFRS* – Standardele Internaționale de Raportare Financiară, standarde de interpretări adoptate de Consiliul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate, respectiv standardele de contabilitate formulate de Comitetul Standardelor Internaționale de Contabilitate;

m) *perioada de grație* – cu privire la Distrigaz Nord, un termen de cel mult 23 de zile lucrătoare începând cu data la care certificatul privind îndatorarea netă a devenit final și obligatoriu conform contractului de privatizare a Distrigaz Nord;

n) *rata dobânzii euro* – rata anuală a dobânzii pe piața interbancară europeană pe o perioadă de 6 luni, cunoscută sub numele de EURIBOR la 6 luni, stabilită de Federația Bancară a Uniunii Europene și publicată de Moneyline Telerate, plus 2,75%;

o) *rata dobânzii în România* – rata anuală a dobânzii pe piața interbancară română pe o perioadă de 6 luni, cunoscută sub numele de BUBOR la 6 luni, stabilită și publicată de Banca Națională a României, plus 2,75%;

p) *vânzător* – Ministerul Economiei și Comerțului din România, prin Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, instituție publică cu personalitate juridică înființată în baza Ordonanței de urgență a Guvernului nr.88/2001 privind înființarea Oficiului Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie, aprobată cu modificări prin Legea nr.552/2001, cu sediul social situat în Calea Victoriei nr.152, sector 1, 010072 București, România, care, potrivit art.1 alin.(4) din același act normativ, desfășoară în numele Ministerului Economiei și Comerțului activități legate de exercitarea calității acestuia de acționar în numele statului la societățile din portofoliul său.

## CAPITOLUL II

### Măsurile pentru finalizarea privatizării

**Art. 4.** – (1) Plata pentru acțiunile emise de către Distrigaz Sud și subscribe conform contractului de privatizare de către cumpărător pentru majorarea capitalului social este efectuată în mod valabil la data vărsării în întregime a sumei reprezentând valoarea nominală totală a

acțiunilor subscribe plus valoarea totală a primei de emisiune aferente acțiunilor subscribe într-un cont escrow deschis și administrat de agentul escrow în beneficiul Distrigaz Sud.

(2) Plata pentru acțiunile emise de către Distrigaz Nord și subscribe conform contractului de privatizare de către cumpărător pentru majorarea capitalului social este efectuată în mod valabil, după cum urmează:

a) la data vărsării de către cumpărător a sumei reprezentând minimum 30 % din valoarea nominală totală a acțiunilor subscribe plus valoarea totală a primei de emisiune aferente acțiunilor subscribe, într-un cont escrow deschis și administrat de agentul escrow în beneficiul Distrigaz Nord;

b) diferența dintre valoarea totală a acțiunilor subscribe și suma prevăzută la lit.a) va fi vărsată de către cumpărător în contul Distrigaz Nord, în maximum 3 ani de la publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea a IV-a, a hotărârii Adunării generale extraordinare a acționarilor Distrigaz Nord privind majorarea capitalului social.

(3) Echivalentul în lei al prețului pe acțiune pentru subscriere stabilit conform contractelor de privatizare se va determina pe baza cursului de referință leu/euro, după caz, stabilit de Banca Națională a României pentru data hotărârii Adunării generale extraordinare a acționarilor de majorare a capitalului social al societății respective.

**Art. 5.** – (1) Suma de 20 milioane euro din prețul de cumpărare se reține în contul escrow pentru prețul de cumpărare și după data finalizării, pentru perioada prevăzută în contractele de privatizare, cu destinația acoperirii, în întregime sau parțial, a obligațiilor eventuale ale vânzătorului rezultând din creșterea îndatorării nete a fiecăreia dintre societăți.

(2) Încasarea prețului de cumpărare pentru fiecare dintre societăți se consideră realizată la data la care contul bancar al vânzătorului deschis la agentul escrow este creditat cu prețul de cumpărare, mai puțin suma prevăzută la alin.(1) și onorariul de succes convenit consultantului vânzătorului.

**Art. 6.** – (1) În cazul în care, ulterior finalizării procesului de privatizare a Distrigaz Sud, vânzătorul sau succesorul acestuia primește din partea unui terț o ofertă de cumpărare a tuturor sau a unei părți din

acțiunile Distrigaz Sud rămase în proprietatea sa, și intenționează să vândă sau să transfere toate sau doar o parte din aceste acțiuni, vânzătorul sau succesorul acestuia va oferi acțiunile mai întâi către GDF Internațional și/sau orice afiliat al acestuia printr-o notificare în formă scrisă, iar GDF Internațional și/sau orice afiliat al acestuia vor avea dreptul de a achiziționa toate acțiunile oferite, în Distrigaz Sud, la același preț cu cel oferit de respectivul terț, în maximum 15 zile după primirea notificării.

(2) În cazul în care, ulterior finalizării procesului de privatizare a Distrigaz Nord, vânzătorul sau succesorul acestuia primește din partea unui terț o ofertă de cumpărare a tuturor sau a unei părți din acțiunile Distrigaz Nord, și intenționează să vândă sau să transfere toate sau doar o parte din aceste acțiuni, vânzătorul sau succesorul acestuia va oferi acțiunile mai întâi către E.ON Ruhrgas AG printr-o notificare în formă scrisă, iar E.ON Ruhrgas AG va avea dreptul de a achiziționa toate acțiunile oferite, în Distrigaz Nord, la același preț cu cel oferit de respectivul terț, în maximum 15 zile după primirea notificării.

(3) Dreptul de achiziționare prevăzut la alin.(1) și (2) se exercită numai cu privire la întregul pachet de acțiuni oferit de vânzător.

(4) Prevederile alin.(1), (2) și (3) nu sunt aplicabile transferurilor obligatorii ale tuturor sau a unei părți din acțiunile societăților rămase în proprietatea vânzătorului, potrivit unor prevederi legale, și nici vânzărilor către fonduri de pensii înregistrate în România, către angajații Distrigaz Nord și, respectiv, Distrigaz Sud conform prevederilor legale în vigoare, sau celor efectuate în baza unei oferte publice realizate cu respectarea regulilor impuse de piața reglementată a acțiunilor.

**Art. 7.** – (1) Vânzătorul va despăgubi pe fiecare dintre cumpărători pentru orice majorare a îndatorării nete a fiecăreia dintre societăți, survenită de la data îndatorării nete pentru scopul ofertei până la sfârșitul programului de lucru al ultimei zile a lunii calendaristice când are loc data finalizării. Asigurarea sumelor necesare se va face din sumele reținute conform prevederilor art.5 alin.(1), iar în cazul în care aceste sume sunt insuficiente, diferența va fi acordată conform prevederilor art.8.

(2) În cazul în care pentru Distrigaz Nord certificatul final privind îndatorarea netă devine final și obligatoriu după expirarea unei

perioade de 120 de la sfârșitul lunii calendaristice în care are loc data finalizării, orice plată pe baza prevederilor privind despăgubirea pentru îndatorarea netă va fi făcută de partea care o datorează în perioada de grație și va fi purtătoare de dobândă, calculată pe baza ratei dobânzii euro, pentru fiecare zi de întârziere, așa cum este determinată la începutul fiecărei perioade pentru care este plătită, începând cu prima zi a lunii ce urmează expirării perioadei de grație. Dobânda va fi calculată numai cu privire la suma rămasă de plătit din despăgubirea pentru îndatorarea netă și se va plăti la sfârșitul fiecărei luni calendaristice începând cu luna ce urmează lunii calendaristice în care expiră perioada de grație.

**Art. 8.** – (1) Sumele necesare pentru plata de către vânzător a despăgubirilor din contractele de privatizare sunt asigurate de Ministerul Finanțelor Publice din veniturile încasate de instituțiile publice implicate în procesul de privatizare din vânzarea acțiunilor deținute de stat la societățile comerciale și din dividende.

(2) În situația în care sumele rezultate din sursele prevăzute la alin.(1) nu acoperă integral cuantumul despăgubirilor, diferența va fi acordată de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Finanțelor Publice - Acțiuni generale, urmând ca reconstituirea sumelor alocate de la bugetul de stat să fie realizată din veniturile obținute potrivit alin.(1).

(3) În cazul în care sumele alocate de bugetul de stat nu se pot reconstitui integral până la data de 31 decembrie a anului respectiv, acestea rămân cheltuieli ale bugetului aferent anului bugetar respectiv.

**Art. 9.** – (1) În termen de 5 zile lucrătoare de la data finalizării financiare, Distrigaz Nord va transfera către Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului toate acțiunile rezultate în urma conversiilor în acțiuni ale creanțelor în sumă totală de 552 miliarde lei, efectuate în temeiul unor acte normative anterioare încheierii contractului de privatizare a Distrigaz Nord, astfel cum sunt prevăzute în acest contract.

(2) În termen de maximum 100 de zile de la data finalizării financiare, Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului va plăti în contul Distrigaz Nord sumele rezultate din valorificarea acțiunilor prevăzute la alin.(1).

(3) În termen de 150 de zile de la data finalizării, diferențele dintre valoarea nominală a acțiunilor rezultate în urma conversiei și valoarea rezultată din valorificare vor fi acoperite din veniturile încasate de instituțiile publice implicate în procesul de privatizare din vânzarea acțiunilor deținute de stat la societățile comerciale și din dividende.

(4) Vânzătorul va plăti E.ON Ruhrgas AG dobânda pentru sumele neîncasate, conform prevederilor contractului de privatizare numai în cazul în care diferențele prevăzute la alin.(3) nu sunt încasate în termenul de 150 de zile de la data finalizării financiare, conform prevederilor alin.(5) - (11). Cu sumele respective se vor diminua viramentele vânzătorului la Trezoreria Statului.

(5) Dobânda prevăzută la alin.(4) se va calcula bianual, la intervale de 183 de zile, și se va determina prin aplicarea ratei dobânzii din România la suma neîncasată de către Distrigaz Nord, aferentă creanțelor convertite în acțiuni la valoarea nominală.

(6) Plata dobânzii se va efectua în termen de 15 zile lucrătoare de la solicitarea Distrigaz Nord, în baza confirmării de către Ministerul Finanțelor Publice și Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului a sumelor virate în contul societății reprezentând contravaloarea acțiunilor vândute.

(7) Dobânda va fi plătită în euro. Sumele în lei vor fi convertite în euro la cursul de schimb ROL/euro publicat de Banca Națională a României, valabil în ziua plății.

(8) Dobânda brută se va calcula începând cu cea de-a 184-a zi de la data finalizării financiare. Ultimul calcul al dobânzii va fi făcut la data la care au fost încasate ultimele sume de către Distrigaz Nord.

(9) Prima dobândă brută va fi calculată prin aplicarea ratei dobânzii din România, valabilă la data finalizării financiare, la sumele neîncasate în termen de 183 de zile de la data finalizării financiare. Dobânda datorată de către vânzător cumpărătorului va fi calculată conform prevederilor alin.(5) și va fi plătită conform prevederilor alin.(6)-(8).

(10) Orice sume ulterioare primei dobânzi brute vor fi calculate pe baza ratei dobânzii din România, valabilă în prima zi a perioadei pentru care se datorează dobândă conform prevederilor alin.(5), și acumulată pentru fiecare zi pentru care sumele datorate nu sunt încasate în contul Distrigaz Nord și vor fi plătite conform prevederilor alin.(6)-(8);



(11) Dobânda pe care vânzătorul trebuie să o plătească lui E.ON Ruhrgas AG este de 51% (cincizeci și unu procente) din suma reprezentând dobânda brută.

### **CAPITOLUL III** **Dispoziții finale**

**Art. 10.** – (1) Cheltuielile legate de plata componentei variabile a onorariului consultantului vânzătorului aferente sumelor încasate efectiv de vânzător pentru acțiunile vândute vor fi suportate de către vânzător.

(2) Cheltuielile legate de plata componentei variabile a onorariului consultantului vânzătorului aferente sumelor de care beneficiază fiecare dintre societăți în cadrul majorării de capital efectuată de cumpărători vor fi suportate de către fiecare dintre societăți.

**Art. 11.** – Vânzătorul va răspunde pentru informațiile, declarațiile și garanțiile furnizate cumpărătorilor în contractele de privatizare a Distrigaz Nord și, respectiv Distrigaz Sud, acordate în baza declarației pe proprie răspundere a membrilor consiliilor de administrație ale societăților în conformitate cu prevederile contractelor de privatizare cu privire la răspunderea vânzătorului. Membrii comisiei pentru coordonarea privatizării și membrii comisiei de negociere a contractului având ca obiect privatizarea societăților nu răspund pentru eventuale prejudicii rezultate din neconformitatea informațiilor, declarațiilor și garanțiilor furnizate cumpărătorilor în contractele de privatizare a Distrigaz Nord și respectiv Distrigaz Sud, acordate în baza declarației pe proprie răspundere a membrilor consiliilor de administrație ale societăților. Declarațiile și garanțiile acordate de vânzător cumpărătorilor conform contractelor de privatizare se aplică de asemenea actelor, faptelor și operațiunilor apărute între data semnării contractului de privatizare și data finalizării.

**Art. 12.** – În derularea procesului postprivatizare a societăților, vânzătorul și/sau orice entitate care va prelua în tot sau în parte atribuțiile de urmărire a derulării postprivatizare a contractelor de

privatizare, vor putea angaja consultanți și/sau firme de avocatură, prevăzând în cadrul bugetului propriu de venituri și cheltuieli al fiecărei instituții sumele aferente onorariilor acestora.

**Art. 13.** – În vederea semnării și executării contractelor de privatizare, Distrigaz Nord și, respectiv, Distrigaz Sud întocmesc situațiile financiare în conformitate cu IFRS.

**Art. 14.** – Prin derogare de la dispozițiile art.10 alin.(2) din Legea nr.31/1990 privind societățile comerciale, republicată, în perioada cuprinsă între data înregistrării la registrul comerțului a actului adițional la actul constitutiv al Distrigaz Nord și, respectiv, Distrigaz Sud privind majorarea capitalului social cu un număr de acțiuni suficient pentru ca E.ON Ruhrgas AG, respectiv GDF Internațional să dețină, la data finalizării, 51% din capitalul social al fiecăreia dintre societăți, și data finalizării, societățile vor funcționa cu un număr de 2 acționari. În termen de 90 de zile de la data finalizării, Distrigaz Nord și Distrigaz Sud se vor înregistra cu un număr de minimum 5 acționari.

**Art. 15.** – Măsurile ce intră sub incidența Legii concurenței nr.21/1996, cu modificările și completările ulterioare, și a Legii nr.143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, vor fi notificate și vor deveni efective numai după autorizarea acestora de către Consiliul Concurenței.

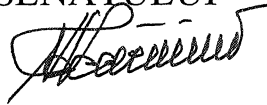
Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor articolului 75 și ale articolului 76 alineatul (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE  
CAMEREI DEPUTAȚILOR



Valer Dorneanu

PREȘEDINTELE  
SENATULUI



Nicolae Văcăroiu

București, 9 decembrie 2004  
Nr. 563